

Atebion i Gwestiynau nas cyrhaeddwyd yn y Cyfarfod Llawn

Answers to Questions not reached in Plenary

15/07/2014

Cynnwys Contents

Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.

Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.

[R]signifies that the Member has declared an interest.

[W]yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

[W]signifies that the question was tabled in Welsh.

Cwestiynau i'r Prif Weinidog

Prifysgol Glyndŵr

Aled Roberts [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

10. Pa drafodaethau diweddar y mae'r Prif Weinidog wedi'u cynnal ynghylch Prifysgol Glyndŵr? OAQ(4)1805(FM)W

Carwyn Jones [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

Y Prif Weinidog / The First Minister

Nid wyf wedi cynnal trafodaethau diweddar ynghylch Prifysgol Glyndŵr gyda'r Gweinidog Addysg a Sgiliau. Gofynnwyd i Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru ymchwilio i'r amgylchiadau ynghylch atal trwydded y brifysgol i recriwtio myfyrwyr rhyngwladol, gan gynnwys unrhyw oblygiadau ehangach i addysg uwch yng Nghymru.

Diweithdra Ymysg Pobl Hŷn

Darren Millar [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

11. A wnaiff y Prif Weinidog ddatganiad ar y camau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i fynd i'r afael â diweithdra ymysg pobl hŷn? OAQ(4)1800(FM)

Carwyn Jones [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

Y Prif Weinidog / The First Minister

The Welsh Government's priorities for employment and skills include an emphasis on enabling people of all ages to achieve their potential through the development of skills and qualifications. The Government fully recognises the importance that employment and skills can make to the wellbeing and financial security of older people.

Masnach a Buddsoddi

Jenny Rathbone [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

12. Beth yw'r risgiau a'r manteision i Gymru o bartneriaeth drawsatlantig bosibl ar gyfer masnach a buddsoddi? OAQ(4)1810(FM)

Carwyn Jones [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

Y Prif Weinidog / The First Minister

While this is a matter reserved to the UK Government, we maintain an interest in developments, given the significance of trade to the Welsh economy. It is important that the right balance is struck between encouraging trade, protecting investors and safeguarding the ability to regulate in the public interest.

Cloddio Glo Brig

David Rees [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

13. Beth yw cynigion Llywodraeth Cymru ar gyfer cryfhau'r canllawiau cynllunio mewn perthynas â chloddio glo brig? OAQ(4)1811(FM)

Carwyn Jones [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

Y Prif Weinidog / The First Minister

Research commissioned by the Minister responsible for planning, looking at the barriers to securing effective restoration, was published at the end of April. The recommendations are currently being considered and will inform any review of technical advice in due course.

Digwiddiadau Diwylliannol drwy gyfrwng y Gymraeg

Keith Davies [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

Questions to the First Minister

Glyndŵr University

10. What recent discussions has the First Minister held regarding Glyndŵr University? OAQ(4)1805(FM)W

I have not held recent discussions about Glyndŵr University with the Minister for Education and Skills. The Higher Education Funding Council for Wales has been asked to examine the circumstances surrounding the suspension of the university's licence to recruit international students, including any wider implications for HE in Wales.

Unemployment Among Older People

11. Will the First Minister make a statement on Welsh Government action to address unemployment among older people? OAQ(4)1800(FM)

Trade and Investment

12. What are the risks and benefits for Wales of a possible Transatlantic Trade and Investment Partnership? OAQ(4)1810(FM)

Opencast Mining

13. What are the Welsh Government's proposals for strengthening the planning guidance in relation to opencast mining? OAQ(4)1811(FM)

Welsh-medium Cultural Events

14. A wnaiff y Prif Weinidog ddatganiad ar gamau i hyrwyddo digwyddiadau diwylliannol drwy gyfrwng y Gymraeg? OAQ(4)1812(FM)

Carwyn Jones [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

Y Prif Weinidog / The First Minister

Mae'r rhaglen lywodraethu yn amlinellu'n cyfrifoldebau a'n camau gweithredu ar gyfer hyrwyddo'r Gymraeg.

Adfywio

Mohammad Asghar [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

15. A wnaiff y Prif Weinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am y polisiau ar gyfer adfywio y mae Llywodraeth Cymru yn bwriadu eu cyflawni yn 2014? OAQ(4)1804(FM)

Carwyn Jones [Bywgraffiad](#) [Biography](#)

Y Prif Weinidog / The First Minister

Welsh Government priorities are delivery of the £100 million Vibrant and Viable Places programme together with wider action to support the regeneration and development of our town centres.

14. Will the First Minister make a statement on actions to promote Welsh medium cultural events? OAQ(4)1812(FM)

The programme for government outlines our responsibilities and actions for promoting the Welsh language.

Regeneration

15. Will the First Minister provide an update on policies for regeneration that the Welsh Government intends to deliver in 2014? OAQ(4)1804(FM)